

LET D 100 / 120 / 140 MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ Wichtig: Anleitung vorgängig sorgfältig lesen und für künftiges Nachlesen aufbewahren. Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen siehe Seite 3.

Montageanleitung

- ① **Stromzufuhr während der Montage unterbrechen** (Sicherung entfernen). 
- ② Schrauben im Abstand vormontieren:
 - LET D 100: Bohrlochabstand $x = 175 \text{ mm}$
 - LET D 120 / 140: Bohrlochabstand $x = 275 \text{ mm}$
 Tragfähigkeit der Befestigung überprüfen und bei Bedarf an die jeweilige Deckenkonstruktion anpassen bzw. austauschen.
- ③ Montagebügel einschieben, Schrauben festziehen.
- ④ Bauseitige Speisungskabel dürfen nur doppelt isoliert in die Leuchte eingeführt werden (4a). Die Speisungskabel mit den beigelegten Isolationsschläuchen dementsprechend zusätzlich isolieren. Die Isolationsschläuche müssen zudem mit einem Kabelbinder in ihrer Position fixiert werden. Bei seitlichem Kabelanschluss muss eine Zugentlastung und eine Durchführungstülle vorgesehen werden (nicht Bestandteil der Lieferung).
 Das Speisungskabel mit der Anschlussbox N  L anschliessen (4b) (Funktionserdung zwingend anschliessen). Bei Litzenkabel sind für den Schraubkontakt in der Anschlussbox zwingend Aderendhülsen zu verwenden.
- ⑤ Abdeckung am Montagebügel befestigen (hält magnetisch).
- ⑥ Teleskope in Kugel eindrehen, Polaritäten beachten: Markierter Teleskop (Pluspol) bei Kugel mit Schalter eindrehen → nur bei richtiger Polarität ist die Leuchte funktionstüchtig.
- ⑦ **Ist die Leuchte vollständig montiert, darf die Stromversorgung wieder eingeschaltet werden** (Sicherung einschalten).

Empfohlene Profilhöhe ca. 600 mm über Tisch. Die maximale Auszugslänge des Teleskops ist mit roter Farbe markiert.

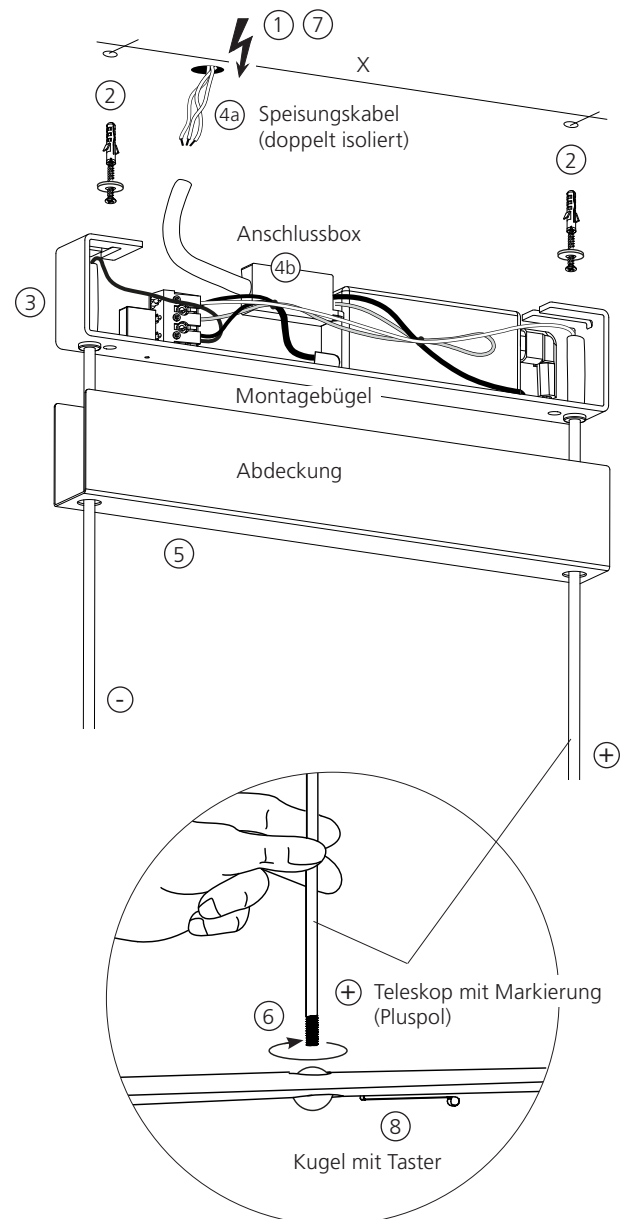
Bedienungsanleitung

- ⑧ Ein- / Ausschalten und Dimmen der Leuchte:
 - Schalten: Über externen Schalter.
 - Dimmen: Über Taster am Leuchtenprofil – Taster gedrückt halten (Stufendimmung).

Wichtig: Leuchte darf nicht mit einem externen Dimmer betrieben werden.

Paketinhalt:

- Leuchtenprofil
- Abhängung komplett
- Montagematerial und Isolationsschläuche



LET D 100 / 120 / 140 MOUNTING AND OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT! Read the instructions carefully beforehand and keep for future reference.
For safety regulations, protection classes and instructions, see page 3.

Mounting instructions

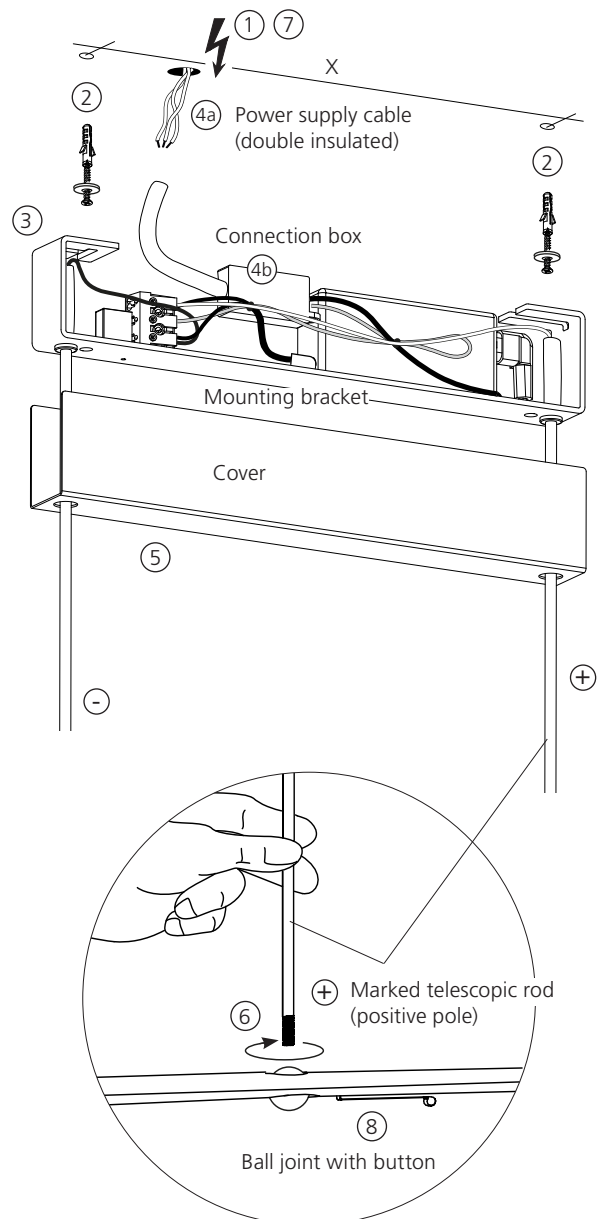
- ① **Disconnect the power supply during installation** 
(remove the fuse).
- ② Pre-install the screws in the following distance:
- LET D 100: Pitch of holes $x = 175 \text{ mm}$
- LET D 120 / 140: Pitch of holes $X = 275 \text{ mm}$
Check the load-bearing capacity of the fastening and, if necessary, adapt or replace it to the respective ceiling construction.
- ③ Push in the mounting bracket and tighten the screws.
- ④ On-site power supply cables may only be inserted into the luminaire with double insulation ④a. Insulate the power supply cables accordingly with the enclosed insulation tubes. The insulation tubes must also be fixed in their position with a cable tie.
With a lateral cable connection, a strain relief and a grommet must be provided (not part of the delivery).
Connect the power supply cable to the connection box N  L ④b (functional earthing must be connected).
In the case of stranded cables, wire end sleeves must be used for the screw contact in the connection box.
- ⑤ Attach the cover to the mounting bracket (holds magnetically).
- ⑥ Screw the telescopic rods into the ball joint, note polarities:
Screw in the marked telescopic rod (positive pole) into the ball joint with button:
→ Only with correct polarity, the luminaire is functional.
- ⑦ **When the luminaire is completely installed, the power supply may be switched on again** (switch on the fuse).

Recommended height of luminaire head is approx. 600 mm over table or counter. Maximum telescope extension is highlighted by red mark.

Operating instructions

- ⑧ Switching ON / OFF and dimming the luminaire:
Switching: Via external switch.
Dimming: Via button on profile luminaire– keep pressed the button (step dimming).

Important note: The luminaire must not be operated with an external dimmer.



Package content:

- Luminaire head
- Complete suspension set
- Mounting material and Insulation tubes

Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen



Der elektrische Anschluss darf nur von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Leuchte darf ausschliesslich bei einer Netzspannung von 220-240 V 50/60 Hz eingesetzt werden. Bei der Montage sind die nationalen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Bei Montage, Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer die Stromzufuhr unterbrechen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder durch eine qualifizierte Fachkraft gemäss der geltenden Normgebung ausgeführt werden. Bei unsachgemässer Installation oder Manipulation an der Leuchte entfallen alle Gewährleistungsansprüche sowie die Produkthaftungspflicht des Herstellers nach der europäischen Richtlinie über die Haftung für fehlerhafte Produkte (85/374/EWG) und dem schweizerischen Bundesgesetz über die Produkthaftung (PrHG). BALTENSWEILER übernimmt keine Haftung für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemässe Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitsbestimmungen entstehen!

Die Leuchte erwärmt sich im Betrieb. Die Leuchte darf nicht mit produktfremden Gegenständen belastet und bestückt werden (Bruch- / Sturzgefahr), sowie auch während des Betriebs nicht mit Gegenständen (z.B. Textilien) überdeckt werden (Brandgefahr). Halten Sie die LEDs frei von Schmutz und Fremdpartikeln (Pflegehinweis beachten). Solche Verunreinigungen können zu einer erhöhten Wärmeentwicklung führen, welche die Leuchte beschädigen kann. LEDs sind fest verbaut und dürfen nur durch den Hersteller gewechselt werden.



In der Leuchte sind kleine magnetische Komponenten verbaut. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern / implantierten Defibrillatoren beeinflussen.

Empfohlener Sicherheitsabstand vom Magneten:

85 mm bei neuen Versionen mit max. erlaubtem Magnetfeld von 1 mT = 10 G.

105 mm bei älteren Versionen mit max. erlaubtem Magnetfeld von 0.5 mT = 5 G.

Weitere Informationen unter:

www.baltensweiler.ch/service/faq/



LEDs nicht unmittelbar ins Auge richten!



Elektronische Bauteile sind empfindlich gegen elektrostatische Entladung und können bereits beim Berühren der Anschlüsse zerstört werden. Für die Montage sind geeignete ESD-Schutzmassnahmen (Electro Static Discharge) zu treffen.



Externe Dimmer, inkl. Wanddimmer sind nicht zulässig und können die LED bzw. das Betriebsgerät zerstören!



Pflegehinweis: Stromzufuhr unterbrechen. Mit einem feuchten Tuch abreiben. Keine scheuernde, alkoholische oder elektrostatisch geladene Reinigungsutensilien verwenden. Die LEDs dürfen weder berührt noch gereinigt werden (mechanische / chemische Beschädigung der LEDs).



Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen eingesetzt werden.



Fachgerechte Entsorgung / Leuchte darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.



Schutzklasse II: Betriebsmittel mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen.



Die Funktionserdung muss zwingend angeschlossen werden, um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.



Schutzart IP20: Geschützt gegen Berührungen mit den Fingern und mittelgrossen festen Fremdkörpern $\varnothing \geq 12$ mm.



Technische Konformität gemäss EN-Richtlinien.

Safety regulations, protection classes and instructions

The electrical connection may only be performed by a qualified specialist. The luminaire may only be used with a mains voltage of 220-240 V 50/60 Hz. For mounting, observe the statutory installation and safety regulations. Always disconnect the power supply when carrying out installation, cleaning or maintenance tasks. Repairs may only be carried out by the manufacturer or by a qualified specialist in accordance with the applicable standards. In the event of incorrect installation or that the luminaire has been tampered with, all warranty claims shall be rendered invalid, as will the manufacturer's product liability obligation in accordance with the European Directive concerning Liability for Defective Products (85/374/EEC) and the Swiss Federal Law on Product Liability (PrHG). BALTENSWEILER shall assume no liability for any loss or damage to persons or property caused by improper handling or non-adherence to the safety regulations!

The luminaire heats up during operation. The luminaire must not be loaded and equipped with objects that are not part of the product (risk of breakage / falling), and must not be covered with objects (e.g. textiles) during operation (fire hazard). Keep the LEDs free of dirt and foreign particles (follow the care instructions). Such impurities can lead to increased heat generation which can damage the luminaire. LEDs are permanently installed and may only be replaced by the manufacturer.

Small magnetic components are installed in the luminaire. Magnets may affect the function of pacemakers or implanted defibrillators.

Recommended safety distance from the magnet:

85 mm for new versions with a max. permitted magnetic field of 1 mT = 10 G.

105 mm for old versions with a max. permitted magnetic field of 0.5 mT = 5 G.

You will find further information on:

www.baltensweiler.ch/service/faq/

Do not shine the LEDs directly into eyes!

Electronic components are sensitive to electrostatic discharge and can be destroyed if the connections are touched. Suitable protective measures against ESD (Electro Static Discharge) must be taken.

External dimmers including wall-mounted dimmers are not permitted and can destroy the LED and the control gear!

Care instructions: Disconnect the power supply. Wipe with a damp cloth. Do not use abrasive, alcoholic or electrostatically charged cleaning utensils. Do not touch or clean the LEDs (mechanical / chemical damage to the LEDs).

The luminaire may only be installed in dry interior spaces.

Correct disposal / Luminaire must not be disposed of with the normal household waste.

Protection class II: Equipment with protection class II has reinforced or double insulation between the active and accessible parts equal to the rated insulation voltage.

The functional earthing must be connected in order to ensure trouble-free operation.

Protection class IP20: protection against contact with fingers and medium-sized solid foreign bodies $\varnothing \geq 12$ mm.

Technical conformity in accordance with EN directives.

DE Die Produkte-Abbildungen und Beschreibungen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische, formale oder massliche Änderungen sowie Irrtümer sind vorbehalten.

EN The product images and descriptions correspond to the status at the time of printing. Technical, formal or dimensional changes as well as errors and omissions are reserved.